ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT

HOA NGHIEÂM KINH SÖU HUYEÀN PHAÂN TEÀ THOÂNG TRÍ PHÖÔNG QUYÕ

**QUYEÅN 1**

(Phaàn 2)

Thöù naêm laø vaên chính thöùc traû lôøi veà Boån Toâng, toaøn boä phaân laøm hai: Moät laø quaùn saùt naêm Haûi… trình baøy veà phaàn caên baûn; hai laø trình baøy veà möôøi trí, töùc laø trí cuûa naêm Haûi.

Vaên phaàn moät coù hai: Moät, trình baøy ñöôïc nhôø thaàn löïc cuûa Phaät hieån baøy khoâng phaûi töï löïc coù theå tieán vaøo; hai, chính thöùc quaùn saùt naêm Haûi xeùt kyõ veà phaùp aáy.

Nay ôû ñaây noùi chung veà vieäc laøm phaùt khôûi giaùo phaùp coù möôøi nghóa:

1. Thaønh töïu boån nguyeän cuûa Phaät cho neân goïi laø kinh Boån Nguyeän cuûa chö Phaät, laáy kinh naøy laøm chuaån möïc.
2. Thaønh töïu Boån nguyeän cuûa Boà-taùt coù theå bieát.
3. Luoân luoân lôïi ích cho caên cô coù theå bieát.
4. Lôïi ích thaáy nghe cho ñôøi sau coù theå bieát.
5. Muoán hieån baøy veà lyù voán coù vaø trình baøy veà tu thaønh töïu hai haïnh nhaân quaû.
6. Phaân roõ hai phaàn vò nhaân quaû theâm vi teá khoâng gioáng nhau, nhö quaû trong nhaân-nhaân trong quaû laø vaäy, vaø trình baøy veà tröôùc thoâ-sau teá…
7. Trình baøy veà töôùng cuûa haønh vò so saùnh phaân roõ noái thoâng-haïn cheá, ñaây laø höôùng veà cuøng luùc coù theå bieát.
8. Nhaân quaû haønh vò tröôùc sau noái thoâng-haïn cheá khoâng gioáng

nhau.

1. Phaân roõ veà töôùng cuûa tu ñöùc taùc thaønh laãn nhau.
2. Muoán hieån baøy veà giaùo luaân A-haøm hoaøn toaøn thanh tònh, vaø

döïa theo söï vieäc hôïp thôøi hieån baøy hai haønh töôùng chaân-öùng, ñieàu naøy

coù theå suy nghó. Döïa vaøo vaên nhöõng phaàn sau, taùm Hoäi cuøng coù möôøi nghóa, ñeán vaên cuûa Hoäi sau coù theå cuõng döïa theo ñaây. Neáu theo chieàu ngang thì choïn laáy vaên töôùng hieån baøy coù theå bieát.

Phaàn moät Theá giôùi haûi laø traû lôøi veà theá giôùi haûi tröôùc ñaây, laø haønh Tònh ñoä thaønh töïu truù xöù cuûa chuùng sinh. Chuùng sinh haûi laø chuùng sinh ñaõ ñöôïc hoùa ñoä, traû lôøi veà chuùng sinh haûi tröôùc ñaây. Phaùp giôùi nghieäp haûi laø nghieäp duïng, thaønh töïu Phaùp thaân sau naøy maø thoâi. Duïc laïc chö caên haûi laø traû lôøi goàm chung hai caâu veà nhaân haïnh tröôùc ñaây. Tam theá chö Phaät haûi laø phaân roõ veà taùc duïng giaùo hoùa roäng lôùn cuûa Phaät, traû lôøi möôøi hai caâu veà ba thaân vaø saùu caâu trong taùc duïng giaùo hoùa tröôùc ñaây. Cuõng coù theå saùu caâu naøy thuoäc veà chö caên haûi tröôùc ñaây, nhöng taâm vaø caûnh giôùi khaùc nhau duøng töôùng ñeå hieån baøy caên maø thoâi, cuõng coù theå cuøng nhau ñöa vaøo nghieäp duïng haûi.

*Phaàn hai Möôøi trí phaân naêm:* Moät, noùi cho bieát; hai, neâu teân goïi; ba, keát luaän khoù suy nghó; boán, höùa thuyeát giaûng; naêm, trình baøy veà yù thuyeát giaûng maø thoâi. Töùc laø Phaät ñaõ trao cho möôøi trí tröôùc ñaây. Nay bôûi vì ca ngôïi coù theå hieån baøy veà phaùp saâu xa, cuõng coù phaàn naøo khoâng gioáng nhau laø ñoái vôùi caên cô thieát laäp rieâng bieät, cho neân khaùc nhau maø thoâi. Phaät töû thì coù naêm nghóa nhö luaän.

Möôøi trí:

* 1. Theá giôùi thaønh baïi thanh tònh trí, traû lôøi moät caâu hoûi veà theá giôùi Phaät trong caâu hoûi veà quaû tröôùc ñaây.
	2. Chuùng sanh giôùi khôûi trí, traû lôøi moät caâu veà chuùng sanh haûi ñaõ ñöôïc giaùo hoùa trong caâu hoûi veà quaû tröôùc ñaây.
	3. Phaùp giôùi trí, traû lôøi moät caâu veà thuoác phaùp coù theå giaùo hoùa tröôùc ñaây.
	4. Töø “Nhö Lai töï taïi…” trôû xuoáng laø traû lôøi möôøi hai caâu veà ñöùc cuûa ba thaân tröôùc ñaây, moät caâu naøy töùc laø traû lôøi ba caâu veà Phaät ñòa-Phaät trì… trong Phaùp thaân tröôùc ñaây.
	5. Tònh chuyeån phaùp luaân trí, traû lôøi moät caâu veà Phaät haïnh tröôùc

ñaây.

* 1. Löïc voâ uùy baát coäng phaùp trí, traû lôøi ba caâu veà Phaät löïc-phaùp thuø

thaéng cuûa Phaät thò hieän Boà-ñeà… trong Baùo Phaät tröôùc ñaây.

* 1. Quang minh taùn thaùn aâm thanh trí, traû lôøi moät caâu veà aùnh saùng cuûa Phaät tröôùc ñaây.
	2. Tam chuûng giaùo hoùa trí, traû lôøi veà ñöùc cuûa Hoùa Phaät laø ba luaân nhö maét-tai cuûa Phaät, trí haûi cuûa Phaät… tröôùc ñaây.
	3. Tam muoäi phaùp moân baát hoaïi trí, traû lôøi veà Tam-muoäi cuûa Baùo

Phaät tröôùc ñaây, bôûi vì Theå cuûa quaû ñöùc cho neân traû lôøi rieâng bieät.

* 1. Nhö Lai töï taïi trí, traû lôøi saùu caâu veà Phaät haûi… trong ñöùc Hoùa duïng tröôùc ñaây.

Döôùi ñaây môû roäng vaên tuøy theo töôùng giaûi thích veà naêm Haûi ôû treân: Ñaàu tieân laø Theá giôùi thaønh hoaïi trí trong möôøi trí theá giôùi haûi, cuõng coù theå noùi chung veà traû lôøi môû roäng sau naøy. Möôøi trí naøy töùc laø trí veà ba theá gian: Moät laø Khí theá gian; hai laø Chuùng sanh theá gian; trí thöù ba- thöù tö laø Chaùnh giaùc; naêm laø Nguyeän chuyeån phaùp luaân trí, noùi veà haønh cuûa ba theá gian tröôùc ñaây; saùu laø Löïc voâ uùy baát coäng trí döïa vaøo phaùp thaønh töïu haønh ñoái trò, löïc ñoái trò ma giaùo, voâ uùy ñoái trò ngoaïi ñaïo, baát coäng ñoái trò Nhò thöøa; baûy laø Quang minh aâm thanh trí, duøng Phaät söï kheùo leùo thaønh töïu, ca ngôïi Tam baûo; taùm laø Tam chuûng giaùo hoùa trí, phaùt trieån laøm höng thònh Tam baûo, khieán cho khoâng ñoaïn tuyeät; chín laø Tam-muoäi phaùp moân baát hoaïi trí, trình baøy veà Chöùng trí; möôøi laø Nhö Lai chuûng chuûng töï taïi trí, töùc laø Haäu ñaéc trí. Vaû laïi, ñaây laø noùi veà moät Haûi tröôùc ñaây, vaãn coù ñuû möôøi trí nhö vaäy, bôûi vì trí phaùp chính thöùc vaø hoã trôï ñeàu taùc thaønh laãn nhau, laø naêm haûi döïa vaøo ba theá gian chuyeån thaønh möôøi thaân, voán laø phaùp töông töï.

Ba töø “Nhö thò…” trôû xuoáng laø keát thuùc ca ngôïi khoù noùi-khoù nghe; boán, töø “Ngaõ ñöông…” trôû xuoáng laø hieån baøy ñöôïc nhôø Phaät löïc môùi nhaän lôøi thuyeát giaûng; naêm, töø “Duïc linh…” trôû xuoáng trình baøy veà yù thuyeát giaûng. Nhöng nghóa noùi veà quaùn naêm Haûi-möôøi Trí cuûa Phaät laø noùi veà möôøi Trí cuûa mình, laïi quaùn taát caû naêm Haûi-möôøi Trí cuûa nhaân ñòa laø noùi veà möôøi Trí cuûa mình, bôûi vì Trí phöông tieän khôûi leân thuyeát giaûng cuøng vôùi phaùp caên baûn thi thieát khoâng gioáng nhau. Vaû laïi, cuõng coù theå veà sau trong vaên phaân roõ rieâng bieät, luaän veà coõi thì bieát caûnh huaân taäp, ñieàu naøy coù theå suy nghó chuaån xaùc. Cuõng coù theå chæ rieâng Phaät ñòa maø thoâi. Nhöng cuõng coù theå ngöôøi ôû Ñòa tieàn noùi laø trí huaân taäp caûnh, Boà-taùt ôû Ñòa thöôïng vaø ngöôøi trong quaû noùi laø Chöùng chöù khoâng phaûi laø huaân taäp.

Thöù saùu laø phaàn phaùt khôûi, vaên phaân hai: Moät laø phaân roõ veà lôïi ích phaùt khôûi, hai laø loã chaân loâng ca ngôïi.

*Vaên phaàn moät phaân hai:* Moät, chính thöùc phaùt khôûi veà Ñònh cuûa chuû baïn coù hai caâu, caâu moät laø khôûi ñònh, caâu hai laø Theå voán coù baát hoaïi; hai, töø “Nhaát thieát tam theá Tam-muoäi…” trôû xuoáng laø phaân roõ taùc duïng lôïi ích luùc khôûi ñònh coù hai, moät laø lôïi ích beân trong, hai laø töø “Ñoäng ñòa…” trôû xuoáng laø lôïi ích veà söï vieäc beân ngoaøi coù ba, ñoù laø maët ñaát chaán ñoäng vaø hai lôïi ích.

*Moät laø vaên phaàn taùc duïng coù hai:* Moät, chuùng ôû coõi naøy lôïi ích; hai, töø “Nhö thöû…” trôû xuoáng laø chuùng ôû phöông khaùc lôïi ích. Chuùng ôû coõi naøy lôïi ích coù boán:

1. Ñaït ñöôïc ñònh.
2. Ñaït ñöôïc phöông tieän beân trong.
3. Ñaït ñöôïc trí phaân roõ veà duïng beân ngoaøi.
4. Ñaït ñöôïc nguyeän haïnh Ñaïi Bi.

Vaên phaàn hai laø loã chaân loâng noùi keä ca ngôïi ñöùc cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn, vaên möôøi boán keä töùc laø phoùng aùnh saùng ca ngôïi gia hoä, phaân hai: Taùm keä ñaàu trình baøy veà Boà-taùt Phoå Hieàn töï taïi ñeán cuøng nguoàn coäi cuûa Phaät, tieáp theo saùu keä trình baøy veà Boà-taùt Phoå Hieàn öùng hoùa vaø coõi thuaän theo taát caû chuùng sinh töï taïi thaønh töïu nghóa.

Trong taùm keä tröôùc, ba keä ñaàu laø thaân nghieäp töï taïi, tieáp theo moät keä laø khaåu nghieäp töï taïi, tieáp theo moät keä laø yù nghieäp töï taïi, tieáp theo ba keä laø toång quaùt ca ngôïi ba nghieäp töï taïi khaép caûnh giôùi Phaät.

Thöù baûy laø phaàn Boà-taùt laøm cho ñaïi chuùng caøng vui veû cung kính, vaên chính laø phaàn thuyeát giaûng coù hai: Moät, laøm cho ñaïi chuùng vui veû töùc laø phöông tieän thuyeát giaûng; hai, chính thöùc trao cho phaùp.

*Vaên phaàn moät ñaïi chuùng vui veû phaân hai:* Moät, tröôøng haøng laø trình baøy veà yù laïi muoán thuyeát giaûng; hai, chính thöùc noùi keä laøm cho ñaïi chuùng vui möøng. Vaên keä phaân naêm: Moät, möôøi keä ñaàu döïa theo Phaät ca ngôïi ñöùc duïng saâu roäng; hai, töø “Phoå Hieàn Boà-taùt…” trôû xuoáng laø boán keä trình baøy veà Boà-taùt Phoå Hieàn kheùo leùo hoøa nhaäp coù theå lôïi ích roäng raõi cho chuùng sinh moïi loaøi; ba, töø “Voâ löôïng…” trôû xuoáng laø hai keä suy ra coâng ñöùc thuoäc veà Phaät; boán, töø “Nhaát thieát saùt ñoä…” trôû xuoáng laø hai keä giaûi thích veà yù Boà-taùt Phoå Hieàn laøm lôïi ích maø coâng ñöùc aáy thuoäc veà Phaät; naêm, coù hai keä keát luaän veà ñöùc khuyeán khích laéng nghe, höùa thuyeát giaûng ôû taïi luùc aáy.

*Vaên phaàn moät laø möôøi keä phaân boán:* Hai keä ñaàu toång quaùt ca ngôïi; tieáp theo hai keä ca ngôïi coâng duïng cuûa Phaät; tieáp theo boán keä neâu ra chuùng sinh giôùi vaø phaùp khoù suy nghó, laïi coù theå thaâu nhieáp khaép nôi thuùc ñaåy tieán vaøo; tieáp theo hai keä neâu ra lôïi ích cuûa phaùp.

Vaên phaàn hai laø boán keä coù hai: Hai keä ñaàu laø Phoå Hieàn kheùo leùo hoøa nhaäp, tieáp theo hai keä trình baøy coâng naêng thuø thaéng lôïi ích chuùng sinh cuûa Phoå Hieàn. Phoå Nhaõn laø coù ñuû trí töï taïi cuûa naêm nhaõn cho neân laø Phoå, laïi coù ñuû möôøi nhaõn, Lyù-Löôïng ñeàu bieát cho neân noùi laø Phoå maø thoâi.

Tieáp theo thöù hai laø chính thöùc noùi roäng ra nhö vaên, ngöôøi coù theå

noùi ôû caùc Hoäi khaùc nhau, chæ hai phaåm A-taêng-kyø vaø Tieåu Töôùng laø Phaät töï thuyeát, caùc phaåm coøn laïi do ngöôøi khaùc thuyeát. Döïa vaøo Ñaïi Luaän thì noùi coù naêm: Moät laø Phaät, hai laø ñeä töû, ba laø thaàn tieân, boán laø chö thieân, naêm laø bieán hoùa. Ñaây laø döïa vaøo thanh-danh-cuù-vò ñaõ noùi ra. Neáu höôùng veà söï truyeàn trao thì bao goàm tình vaø phi tình. Laïi coù naêm loaïi noùi, nhö vaên sau.

Döïa theo vaên phaân hai: Moät, môû roäng ra Theå töôùng theá giôùi töùc laø traû lôøi hai möôi moát caâu hoûi veà quaû ñöùc tröôùc ñaây; hai, töø “Naõi vaõng quaù khöù…” trôû xuoáng laø traû lôøi hai caâu hoûi veà nhaân phaùp tröôùc ñaây. Vaên phaàn moät phaân ba: Moät, toång quaùt trình baøy veà nghóa cuûa möôøi loaïi söï vieäc trang nghieâm nhö nhaân duyeân theá giôùi…; hai, töø “Nhó thôøi Phoå Hieàn Boà-taùt duïc phaân bieät…” trôû xuoáng laø trình baøy veà töôùng traïng nhaân duyeân taäp khôûi cuûa theá giôùi haûi naøy; ba, töø “Phaùp giôùi baát khaû hoaïi…” trôû xuoáng laø duøng keä tuïng veà hai ñoaïn vaên treân.

Hoûi: Vì sao phaàn caên baûn quaùn veà Haûi noùi veà Trí, phaàn thuyeát naøy boû Trí noùi veà Haûi maø khoâng trình baøy ñaày ñuû, chæ luaän veà theá giôùi haûi laø theá naøo?

Ñaùp: Ñaây laø vì ngöôøi laäp vaên chæ ñaït ñöôïc trí tín giaûi maø chöa ñeán nguoàn coäi cuûa Haûi. Vaû laïi, theá giôùi do trí ñaït ñöôïc, noùi veà Haûi töùc laø trí. Laïi bôûi vì ôû ñaây sô löôïc trình baøy bieåu hieän cuøng laø töôùng giaûi thích. Hôn nöõa, ôû ñaây noùi bôûi vì laø töôùng phöông tieän, töùc laø trí. Ñieàu naøy caàn phaûi suy nghó.

*Vaên phaàn moät phaân hai:* Moät, neâu ra möôøi teân goïi; hai, rieâng bieät giaûi thích. Vaên toång quaùt neâu ra möôøi teân goïi trang nghieâm phaân boán: Moät, neâu ra soá cuøng daãn chöùng; hai, neâu ra möôøi teân goïi; ba, keát luaän veà Theå; boán, daãn ra caùc theá giôùi khaùc nhö vi traàn thaønh töïu ñaày ñuû trang nghieâm.

Hai laø rieâng bieät giaûi thích, trong möôøi teân goïi thì moät teân goïi ñaàu vaø moät teân goïi sau neâu teân goïi maø khoâng giaûi thích. Vì sao nhö vaäy? Bôûi vì noùi goàm chung chín teân goïi khaùc, nay döïa theo khoâng trình baøy, muoán thaønh töïu theá giôùi Lieân Hoa cho neân toùm löôïc khoâng trình baøy veà hö hoaïi, cuõng coù theå thaønh töùc laø hoaïi. thoâng thöôøng döïa theo ba Thöøa thì Tònh ñoä coù boán loaïi:

* 1. Taùnh.
	2. Baùo.
	3. Söï.
	4. Hoùa coù theå bieát.

Neáu döïa theo Nhaát thöøa cuûa Boä naøy thì chæ coù hai loaïi, ñoù laø Theá

giôùi haûi vaø quoác ñoä haûi, hoaëc laø möôøi loaïi nhö Cuø Di noùi ôû phaàn sau. Nay ñem möôøi teân goïi naøy, so saùnh möôøi taùm töôùng vieân tònh cuûa Nhieáp Luaän ñeå ñoái chieáu phaân roõ veà gioáng-khaùc. Vaên trong Nhieáp Luaän thaâu nhieáp truù xöù rieâng bieät cuûa Phaät goàm coù möôøi chín, truù xöù rieâng bieät cuûa Phaät ñaõ trình baøy trong Ñaïi Baûo Truøng Caùc, cho neân trong naøy toùm löôïc khoâng coù, töùc laø truù xöù rieâng bieät cuûa Nhieáp Luaän. Nay ôû ñaây phaùt khôûi ñaày ñuû nhaân duyeân, thì nhaân vieân tònh cuûa Nhieáp Luaän cuõng goàm chung.

Thöù nhaát saéc töôùng tònh vaø tam löôïng vieân tònh, bôûi vì keä noùi “Do nhieàu thöù baùu laøm thaønh vaø khoâng coù giôùi haïn” cho neân bieát.

*Trong vaên phaân hai:* Moät, tröôøng haøng; hai, keä tuïng, caùc keä ñeàu nhö vaäy. Tröôøng haøng phaân boán, coù theå bieát.

Ba, trong phaàn rieâng bieät coù taùm:

1. Thaàn löïc Phaät töùc laø thaéng tieán löïc, thaâu nhieáp thaønh töïu töùc laø haäu trí cuûa Phaät.
2. Lyù duyeân khôûi nhö vaäy.
3. Laø nhaân ñaït ñöôïc.
4. Caûm quaû cuûa haønh nghieäp.
5. Taát caû caùc haønh thaâu nhieáp thaønh töïu.
6. Do cuøng nhaân maø ñaït ñöôïc vì chuùng sinh choïn laáy coõi thaâu nhieáp thaønh töïu.
7. Laø y baùo cuûa Phaät.
8. Do taát caû caùc nguyeän maø caûm ñöôïc.

Phaàn keä coù hai möôi keä, vaên coù ba: Moät keä ñaàu laø toång quaùt, tieáp theo möôøi taùm keä laø laáy môû roäng ñeå hieån baøy toùm löôïc, tieáp theo moät keä cuoái cuøng laø keát luaän.

Thöù hai trong truù coù ba möôi keä röôõi: Moät, taùm keä ñaàu trình baøy veà töôùng cuûa coõi; hai, hai möôi keä môû roäng hieån baøy veà nghóa cuûa söï an truù; ba, coù hai keä röôõi naêm chöõ hieån baøy veà töôùng an truù cuûa Nhaân-ñaø-la.

Thöù ba trong keä veà hình daïng coù ba: Moät, ba keä môû roäng hieån baøy veà hình daïng; hai, töø keä boán chöõ trôû xuoáng saùu tuïng laø nhaân cuûa coõi; ba, töø “Nhaát thieát nghieäp haûi…” trôû xuoáng taùm keä röôõi phaân roõ veà truù trì Nhaân-ñaø-la.

Thöù tö trong Theå coù möôøi keä, laáy môû roäng ñeå hieån baøy toùm löôïc, coù theå bieát.

Thöù naêm trong trang nghieâm coù hai möôi keä, cuõng laáy môû roäng ñeå hieån baøy toùm löôïc, coù theå bieát.

Thöù saùu trong thanh tònh coù möôøi taùm keä, cuõng laáy môû roäng ñeå

hieån baøy toùm löôïc, coù theå bieát.

Thöù baûy trong Phaät xuaát theá coù hai möôi keä, coù hai: Boán keä ñaàu phaân roõ veà Phaät xuaát theá, tieáp theo laø phaàn thöù hai môû roäng trình baøy veà lôïi ích coù theå bieát.

Thöù taùm laø vaên veà kieáp soá toùm löôïc khoâng coù tuïng. Tieáp theo laø phaàn thöù hai môû roäng neâu roõ veà töôùng traïng nhaân duyeân thaønh laäp theá giôùi haûi, trong vaên coù boán: Moät, phaân roõ veà yù Phoå Hieàn trôû laïi phaân bieät; hai, trình baøy veà nhaân cuûa Tònh ñoä coù ba, ñoù laø Thôøi-Duyeân-Haønh…; ba, phaân roõ veà taùc thaønh laãn nhau; boán, nôi thöôøng thuyeát phaùp vaø nôi keát thuùc thuoäc veà con ngöôøi. Trong naøy noùi môû roäng veà töôùng traïng cuûa söï, coøn laïi lyù-haïnh-giaùo ñeàu noùi toùm löôïc.

*Vaên phaàn ba coù ba:* Moät, trình baøy veà Höông thuûy haûi treân Phong luaân phaân roõ goác ngoïn taùc thaønh laãn nhau; hai, treân Höông thuûy haûi trôû veà sau laïi duy trì taùnh cuûa theá giôùi, hieån baøy veà nghóa trôû laïi thaønh töïu; ba, trong caùc Höông thuûy haûi aáy veà sau laïi duy trì taùnh cuûa baûy theá giôùi taùnh nhö möôøi hai coõi Phaät… höôùng leân treân, trình baøy veà nghóa cuûa phaïm vi.

***Ngay trong phaàn moät coù baûy ñoaïn:***

1. Phong luaân cuøng ñòa luaân noái thoâng laø goác.
2. Baûo Vöông ñòa.
3. Töø “Höõu Chöôùc-ca-la…” trôû xuoáng trình baøy coù Baûo Vöông aùnh hieän thoï duïng nhö yù.
4. Töø “Ñaïi ñòa xöù…” trôû xuoáng trình baøy treân ñòa luaân coù Tieåu höông thuûy haûi….
5. Trình baøy Höông haø vaây quanh Höông haûi laøm nhieàu lôïi ích;
6. Trình baøy trong soâng coù caây baùu trang nghieâm.
7. Coù moät phaàn tröôøng haøng.

Moãi moät caûnh giôùi coù voâ löôïng söï trang nghieâm, cuõng coù theå keát luaän veà phaïm vi maø thoâi. Caùc vaên ñeàu coù hai: Moät laø tröôøng haøng, hai laø keä tuïng.

Thöù nhaát trong phaàn boån-maït cuûa phong luaân coù naêm: 1- Gioù; 2- Nöôùc; 3- Hoa; 4- Theá giôùi Kim Cang; 5- Nuùi Kim Cang.

Vaên veà gioù coù ba, ñoù laø moät toång quaùt, hai rieâng bieät, ba keát luaän.

Trong phaàn hai laø rieâng bieät coù möôøi taàng gioù maø thoâi. Vaên keä coù hai möôi keä, chæ trình baøy veà töôùng Duïng, toùm löôïc khoâng phaân roõ veà töôùng duy trì, vaên coù naêm: Moät, coù baûy keä phaân roõ veà nhaân truù trì trang nghieâm, cuõng tuïng veà vaên tröôùc; tieáp theo naêm keä trình baøy veà ñöùc cuûa Phaät phuû khaép möôøi phöông; tieáp theo moät keä trình baøy veà coõi naøy cuøng

taän Theå cuûa löôùi giaêng Nhaân-ñaø-la; tieáp theo saùu keä trình baøy veà Phaät söï tuøy taâm Ñaïi duïng töï taïi; tieáp theo moät keä phaân roõ coù ñuû trí haïnh Phoå Hieàn ñöôïc thaáy nghe veà coõi naøy.

Thöù hai laø vaên veà ñaát Kim Cang coù naêm: Moät, ñaát baèng vaät baùu; hai, bieån treân ñaát; ba, caùc vaät baùu; boán, ñaát Kim Cang sinh ra vaät baùu; naêm, aùnh saùng. Trong tuïng coù möôøi baûy tuïng: Chín tuïng ñaàu laø naêm caâu treân, bôûi vì löïc cuûa Phaät; tieáp theo taùm tuïng laø Phaùp luaân vaø Phaät khaép nôi möôøi phöông, töùc laø coâng duïng cuûa ñaát. Trong chín tuïng ba tuïng ñaàu laø ñaát ngoïc troøn phía treân, tieáp theo moät tuïng laø ñaát Kim Cang, tieáp theo moät tuïng laø vaät baùu trang nghieâm, tieáp theo hai tuïng laø bieån, tieáp theo hai tuïng laø aùnh saùng. Chöôùc-ca-la, Trung Hoa noùi laø Luaân. Trong taùm tuïng phaân hai, boán tuïng ñaàu laø Theå cuûa thaân nghieäp, tieáp theo boán tuïng laø phaân roõ veà Duïng.

Thöù ba trong Ma-ni baûo vöông aûnh hieän coù naêm caâu, trong tuïng coù hai möôi keä, ba tuïng ñaàu döïa vaøo ñaát ñeå trình baøy veà söï aûnh hieän trong suoát, tieáp theo naêm tuïng veà hoa-boán tuïng veà maây, tieáp theo hai tuïng veà coõi trang nghieâm, tieáp theo boán tuïng trình baøy veà Boà-taùt möôøi phöông thöôøng ñeán theá giôùi naøy khoâng ngôùt, coøn laïi trình baøy veà tu haïnh Phoå Hieàn ñöôïc tieán vaøo voâ bieân coõi Phaät.

Thöù tö trong phaàn trình baøy veà Höông haûi treân ñòa luaân, moät laø trong phaàn toång quaùt coù möôøi boán caâu, hai laø phaàn tuïng rieâng bieät coù hai möôi tuïng veà laøm nhieàu Phaät söï nhö vaät baùu-höông hoa… thöôïng dieäu.

Thöù naêm trong soâng coù hai: Moät laø tröôøng haøng, hai laø keä tuïng. Tröôøng haøng coù boán coù theå bieát. Tuïng coù hai möôi, möôøi hai tuïng ñaàu laø Theå cuûa soâng vaø aùnh saùng, tieáp theo taùm tuïng laø môû roäng veà töï taïi vieân maõn cuûa Phaät.

Thöù saùu laø vaên veà caây baùu coù naêm coù theå bieát. Tuïng coù boán keä coù hai, hai keä ñaàu trình baøy veà Quaû haønh töï taïi, tieáp theo hai keä trình baøy veà Nhaân haønh töï taïi.

Thöù baûy töø “Ñöông tri…” trôû xuoáng trình baøy veà theá giôùi thanh tònh trang nghieâm vaø keát luaän.

***Phaàn thöù hai laø do phong luaân duy trì treân Höông haûi,*** rieâng bieät duy trì an truù trong taùnh theá giôùi cuûa coõi Phaät khoâng theå noùi, trong naøy coù hai: Moät laø tröôøng haøng, hai laø keä tuïng. Vaên phaàn moät phaân ba: Moät, toång quaùt trình baøy veà coõi Phaät; hai, töø “Hoaëc höõu…” trôû xuoáng rieâng bieät trình baøy veà an truù; ba, töø “Hoaëc Tu-di…” trôû xuoáng trình baøy veà hình theå cuûa theá giôùi. Phaàn hai laø keä tuïng coù hai möôi keä, tuïng veà vaên thöù hai trong tröôøng haøng tröôùc ñaây: Moät tuïng ñaàu veà taùnh töôùng cuûa

Tònh ñoä, tieáp theo ba tuïng sô löôïc tuïng veà an truù, tieáp theo naêm tuïng veà hình töôùng trang nghieâm, tieáp theo hai tuïng trình baøy döïa theo nghieäp saâu caïn hieån baøy veà coõi hôn-keùm, tieáp theo ba tuïng toång quaùt hieån baøy veà hôn-keùm, laøm phöông tieän tieán saâu vaøo, tieáp theo hai tuïng phaân roõ veà thaønh töïu, tieáp theo boán tuïng trình baøy veà coâng löïc phöông tieän coù theå thaønh töïu.

***Phaàn thöù ba trình baøy veà höôùng leân treân duy trì theá giôùi,*** vaên coù boán caâu: Moät, nhaéc laïi Höông haûi-Höông haø…tröôùc ñaây vaø neâu ra teân goïi; hai, trình baøy veà hoa sen ñaõ xuaát hieän; ba, trình baøy veà taùnh cuûa baûy theá giôùi-möôøi hai coõi Phaät do hoa ñaõ duy trì; boán, töø “Nhö thò…” trôû xuoáng laø keát luaän gioáng nhö phöông khaùc, phaàn naøy coù hai coù theå bieát.

Neáu döïa vaøo trong vaên cuûa Cuø Di sau naøy, thì tröø ra tam thieân giôùi coøn coù möôøi theá giôùi:

1. Taùnh.
2. Haûi.
3. Luaân.
4. Vieân maõn.
5. Phaân bieät.
6. Toaøn.
7. Chuyeån.
8. Lieân hoa.
9. Tu di.
10. Töôùng.

Vaû laïi, nghóa noùi möôøi coõi naøy laøm ñaàu laãn nhau, chín coõi coøn laïi trang nghieâm thaønh moät traêm caâu. Nay theá giôùi naøy, hoaëc laø hoa sen, hoaëc laø bieån, coøn laïi laø cuøng trang nghieâm, coù theå theo ñoù suy nghó. Töôùng thaønh töïu cuûa theá giôùi tuy coù raát nhieàu, nhöng bôûi vì nghóa khoù hieåu, vì sao bieát vaäy? Bôûi vì döïa vaøo vaên kinh naøy laïi coù teân goïi cuûa coõi nhöng khoâng bieát laø gì. Nay döïa vaøo moät nghóa, coõi naøy khoâng phaûi laø caùc töôùng nhö treân, bôûi vì noùi coõi Phaät khoâng coù caùc töôùng cao thaáp rieâng bieät treân ñaây, döïa vaøo Phaät choïn laáy nôi goïi laø Saùt, goïi laø Ñoä, thì khoâng coù cao thaáp sai khaùc. Neáu döïa theo chuùng sinh choïn laáy Ñoä, thì coù caùc töôùng cao thaáp. Vaên noùi “Nôi thöôøng chuyeån phaùp luaân” laø döïa theo chuùng sinh maø noùi. Neáu döïa vaøo vaên giaûi thích naøy thì coù theå tìm ñöôïc chuùt ít.

Laïi trong quyeån thöù 50 trong Ñaïi Luaän noùi: “Laïi nöõa, tam thieân ñaïi thieân theá giôùi goïi laø moät theá giôùi, cuøng luùc khôûi leân, cuøng luùc dieät ñi. Gioáng nhö vaäy, theá giôùi möôøi phöông nhö soá caùt soâng Haèng laø moät theá

90 BOÄ KINH SÔÙ 9

giôùi Phaät, nhö vaäy moät theá giôùi Phaät coù nhieàu theá giôùi nhö soá caùt soâng Haèng laø moät theá giôùi haûi cuûa Phaät, nhö vaäy theá giôùi haûi cuûa Phaät nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng ôû möôøi phöông laø moät theá giôùi chuûng cuûa Phaät, nhö vaäy voâ löôïng theá giôùi chuûng ôû möôøi phöông thì goïi laø moät theá giôùi Phaät, ôû trong taát caû theá giôùi choïn laáy phaàn nhö vaäy thì goïi laø phaïm vi do moät Ñöùc Phaät hoùa ñoä (Ñaây laø döïa theo Tam thöøa maø noùi).”

Laïi nöõa, möôøi loaïi theá giôùi trong kinh Ñaïi Boån:

1. Theá giôùi taùnh, laø nghóa cuøng loaïi.
2. Theá giôùi haûi, laø nghóa nhieàu loaïi saéc, laïi laø nghóa saâu roäng.
3. Theá giôùi luaân, bôûi vì nghóa taùc duïng baèng nhau.
4. Theá giôùi vieân maõn, bôûi vì nghóa coù ñuû ñöùc.
5. Theá giôùi phaân bieät, laø nghóa khoâng xen taïp.
6. Theá giôùi toaøn, laø nghóa xoay thaúng.
7. Theá giôùi chuyeån, laø nghóa chuyeån nghieâng.
8. Theá giôùi lieân hoa, laø nghóa phaùt khôûi.
9. Theá giôùi Tu-di, laø nghóa thaéng dieäu.
10. Theá giôùi töôùng, laø nghóa hình daïng.

Vì sao noùi möôøi? Bôûi vì muoán hieån baøy veà voâ löôïng. Hoûi: Vì sao trong moät thaáy coù ñuû taát caû caùc coõi?

Ñaùp: Vì ngöôøi tu haønh ôû Baùo ñoä cuûa mình, taát caû ñeàu khoâng gioáng nhau. Phaät thaâu nhieáp chuùng sinh maø hieän baøy theá giôùi vaø coõi Phaät ñeàu töông töï Baùo ñoä cuûa hoï ñeå daãn daét caùc chuùng sinh, vaãn thaâu nhieáp taát caû caûnh Phaät cho neân khieán nhö vaäy.

Laïi hoûi: Vì sao Ñaïi Luaän trình baøy veà theá giôùi haûi khoâng gioáng vôùi kinh naøy?

Ñaùp: Ñaïi Luaän vì ngöôøi ba Thöøa maø phöông tieän daàn daàn giaûi thích cho neân khoâng gioáng nhau.

Thöù ba laø phaàn tuïng veà vaên cuûa hai ñoaïn lôùn treân ñaây, coù baûy möôi keä, toaøn boä phaân laøm chín: Hai möôi keä ñaàu laø Theá giôùi haûi thaønh hoaïi tröôùc ñaây, tieáp theo hai keä laø Trang nghieâm vaø theá giôùi an truù tröôùc ñaây, tieáp theo möôøi taùm keä laø Theá giôùi thanh tònh, tieáp theo naêm keä laø Theå cuûa theá giôùi, tieáp theo naêm keä laø nhaân duyeân theá giôùi phaùt khôûi ñaày ñuû, tieáp theo saùu keä laø hình daïng cuûa theá giôùi, tieáp theo hai keä laø kieáp cuûa theá giôùi, tieáp theo naêm keä laø theá giôùi Phaät xuaát hieän, baûy keä coøn laïi laø noùi veà theá giôùi.

Ngay trong hai möôi keä ñaàu, möôøi moät keä ñaàu laø noùi veà phaùp, tieáp theo chín keä laø noùi veà duï. Vaû laïi, phaàn keát naøy ñoái vôùi theá giôùi cuûa caên nhieãm ñan xen maø keát luaän, nguyeân côù laø vì muoán daãn daét tín taâm döôùi

SOÁ 1732 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH, Quyeån 1 (Phaàn 2) 11

thaáp cho neân hieån baøy phöông tieän tieán vaøo phaùp phía treân. Vì vaäy döïa theo ñaây, hai vaên laàn löôït phaân roõ veà nhaân duyeân ñaït ñöôïc quaû ñeå traû lôøi hai caâu hoûi veà söï tu haønh cuûa taát caû Boà-taùt trong hai möôi ba caâu hoûi tröôùc ñaây, luaän veà nhaân cuûa coõi thì nhö kinh coù theå bieát.

*Trong vaên coù boán:* Moät, neâu ra Phaät vaø coõi cuûa thôøi quaù khöù laø phaùt khôûi nhaân duyeân; hai, töø “Phaät töû bæ Dieäm Quang thaønh trung…” trôû xuoáng laø phaân roõ nhôø vaøo ngöôøi khaùc, töùc laø Ñoàng töû; ba, trình baøy veà gaëp Phaät ñaït ñöôïc ñònh, töùc laø Chaùnh nhaân cuûa phaàn mình; boán, töø “Bæ Phaät dieät haäu…” trôû xuoáng trình baøy laïi gaëp Phaät ñaït ñöôïc ñònh, coù hai coù theå bieát, töùc laø nhaân thaéng tieán. Vaên naøy laøm saùng toû voán coù thaønh töïu ñaày ñuû veà nhaân moân lyù-giaùo-haïnh-söï, nhaân quaû ba ñôøi, töï-tha chuû- baïn, ngöôøi-phaùp, nhaân duyeân, boån sanh, thoï kyù, phaùp moân Phoå Hieàn…, coù theå döïa theo tröôùc choïn laáy.

Hoûi: Nhöõng loaïi naøy vì sao khoâng coù keä truøng tuïng? Ñaùp: Taát caû tuïng coù hai, moät laø ít thaâu nhieáp nhieàu nghóa, hai laø khaùc thôøi vì haøng haäu lai. Nhöõng loaïi naøy neáu laø tuïng thì khoâng coù hai nghóa treân, ñieàu naøy coù theå suy nghó.

*Vaên phaàn ñaàu phaân boán:* Moät, trình baøy veà kieáp soá laâu xa; hai, töø “Nhó thôøi höõu theá giôùi…” trôû xuoáng trình baøy veà xöù sôû coõi nöôùc; ba, töø “Thôøi bæ laâm trung…” trôû xuoáng trình baøy coù toøa sen ôû ñaïo traøng; boán, töø “Quaù baùch tueá…” trôû xuoáng trình baøy veà Phaät xuaát theá.

***Phaàn ba gaëp Phaät ñaït ñöôïc ñ nh coù boán:*** Moät, töø “Thôøi bæ Ñoàng töû…” trôû xuoáng trình baøy ñaït ñöôïc ñònh coù hai coù theå bieát; hai, töø “Thôøi Phoå Trang Nghieâm Ñoàng töû…” trôû xuoáng laø duøng ñònh löïc noùi keä; ba, töø “Nhó thôøi Thieän Tueä vöông…” trôû xuoáng trình baøy vua nghe keä hoan hyû laïi tieáp theo noùi keä; boán, töø “Nhó thôøi Thieän Tueä vöông…” trôû xuoáng trình baøy cuøng khuyeán khích ñaïi chuùng ñi ñeán choã Phaät.

*Vaên keä cuûa Ñoàng Töû coù ba:* Moät, sinh khôûi; hai, chính thöùc tuïng keä; ba, trình baøy veà phaïm vi cuûa aâm thanh. Trong keä, boán keä ñaàu ca ngôïi khoù gaëp ñöôïc Phaät, tieáp theo ba keä ca ngôïi aùnh saùng Töø Bi cuûa Phaät lôïi ích theá gian, tieáp theo moät keä khuyeán khích chuùng ñeán choã Phaät cuùng döôøng.

*Trong chín keä cuûa vua coù hai:* Moät, sinh khôûi; hai, chính thöùc tuïng keä. Trong keä, moät keä ñaàu toång quaùt khuyeán khích ñaïi chuùng ñi ñeán choã Phaät, tieáp theo baûy keä nhaéc nhuû khieán chuaån bò nghieâp tuùc vaät duïng cuùng döôøng Phaät, tieáp theo moät keä nhaéc nhuû ñeå cuøng vôùi quyeán thuoäc cuùng döôøng gaëp Phaät.

***Phaàn boán ñi ñeán choã Phaät, vaên phaân boán:*** Moät, ñi ñeán choã Phaät

12 BOÄ KINH SÔÙ 9

coù hai coù theå bieát; hai, töø “Nhó thôøi Nhö Lai…” trôû xuoáng laø Phaät thuyeát kinh cho nghe; ba, töø “Nhó thôøi Ñoàng töû…” trôû xuoáng trình baøy veà ñöôïc lôïi ích, töùc laø söï thaéng tieán trong phaàn mình; boán, töø “Nhó thôøi coâng ñöùc…” trôû xuoáng phaân roõ veà thoï maïng cuûa Phaät gôïi môû vaên noùi sau naøy.

Ba laø nghe kinh ñaït ñöôïc ñònh ñöôïc lôïi ích, vaên phaân boán: Moät, trình baøy veà ñaït ñöôïc ñònh; hai, Ñoàng töû noùi keä ca ngôïi khieán cho ñaïi chuùng ñöôïc lôïi ích; ba, töø “Thuyeát thò keä thôøi…” trôû xuoáng chính thöùc trình baøy veà töôùng lôïi ích; boán, Phaät noùi keä aán chöùng thaønh töïu khieán cho taâm cuûa ñaïi chuùng phaùt taâm kieân coá.

Ngay trong möôøi keä cuûa Ñoàng töû, hai keä ñaàu ca ngôïi Phaùp thaân Phaät, tieáp theo baûy keä trình baøy veà nguyeän haïnh tu taäp ñaõ laâu cuûa Phaät nay khieán cho ñaïi chuùng ñöôïc thaáy, cuoái cuøng moät keä neâu ra coâng ñöùc cuûa Phaät khuyeán khích Boà taùt tu haønh.

*Vaên keä cuûa Phaät phaân boán:* Ba keä ñaàu khen ngôïi Ñoàng töû coù naêng löïc duõng maõnh; tieáp theo boán keä khen ngôïi naêng löïc ñaïi tinh tieán cuûa Ñoàng töû Phoå Trang Nghieâm; tieáp theo moät keä laø thoï kyù, nhôø cuùng döôøng Phaät cho neân ñöôïc thaønh Phaät; tieáp theo moät keä laø daãn chöùng, khuyeán khích khieán cho duõng maõnh ñoái vôùi taát caû caùc theá giôùi.

Trong naøy nhaân ñaït ñöôïc ñònh laø phaàn vò luùc aáy, Ñoàng töû laàn thöù nhaát gaëp Phaät ñang ôû Thaäp Tín ñaày ñuû taâm cuûa phaàn mình, laàn thöù hai nghe phaùp ñang ôû Thaäp Tín ñaày ñuû taâm thaéng tieán, laàn thöù ba gaëp Phaät ñang ôû phaàn vò Giaûi baét ñaàu taâm cuûa phaàn mình, laàn thöù tö nghe phaùp ñang ôû phaàn vò Giaûi baét ñaàu taâm taêng thöôïng. Vì sao bieát nhö vaäy? Bôûi vì Ñoàng töû ñaõ ñaït ñöôïc Tam-muoäi, duøng ñieàu naøy so saùnh caùc phaàn vò treân döôùi trong kinh vaên, vì vaäy coù theå bieát maø thoâi. Phaàn naøy toùm löôïc khoâng coù keä. Vì sao cuoái Hoäi khoâng trình baøy veà ñaït ñöôïc lôïi ích, laø coù hai yù: Moät, kinh naøy toång quaùt hieån baøy veà Theå phaùp luaân luùc Phaät môùi thaønh ñaïo, chæ bieåu hieän veà Phaät coù phaùp lôïi ích vaøo thôøi gian sau, chöù khoâng laäp töùc laøm lôïi ích; hai, nhö aùnh saùng maët trôøi môùi moïc chieáu roïi treân ñænh nuùi cao, taùm Hoäi naøy theo thöù töï lôïi ích cho Boà-taùt khieán cho hoï thaéng tieán, töùc laø lôïi ích. Bôûi vì khoâng coù caên baäc Trung-Haï cho neân khoâng phaân roõ rieâng bieät veà töôùng lôïi ích maø thoâi. Hoäi thöù nhaát xong.